



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / BE Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: Berna**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2006

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m <sup>3</sup> /s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno (GWh)	Estate (GWh)	Anno (GWh)
1 207000	Hagerhüsli	1854	2002	12.00	0.50	0.48	1.30	1.20	2.50
2 207100	Bätterkinden	1855	2002	12.00	0.40	0.38	1.10	1.10	2.20
3 206750	Frinvillier	1869	2005	7.50	0.35	0.33	0.85	0.70	1.55
4 206900	Bözingen	1876	1998	6.60	3.25	2.75	9.45	4.65	14.10
5 206600	Rondchâtel	1883	1972	4.00	1.48	1.30	4.10	3.00	7.10
6 201500	Meiringen 1	1889	1946	0.60	1.00	0.93	2.10	3.50	5.60
7 207300	Gerlafingen 1	1889	1995	12.00	0.50	0.50	1.00	1.60	2.60
8 203300	Matte	1891	1986	40.00	1.16	1.16	3.80	3.00	6.80
9 206700	Chauffat	1893	1924	2.80	0.30	0.30	0.80	0.70	1.50
10 207200	Utzenstorf	1893	1949	12.00	0.38	0.35	0.90	0.90	1.80
11 202200	Interlaken	1894	1932	30.00	0.82	0.80	2.80	2.30	5.10
12 109800	Moutier	1895	1979	0.93	0.92	0.90	2.40	2.90	5.30
13 206800	Taubenloch	1896	1943	3.00	0.32	0.30	1.00	0.90	1.90
14 202500	Spiez	1899	1986	32.00	18.66	18.40	42.90	61.74	104.64
15 205100	Hagneck	1900	1954	175.00	12.70	11.90	32.08	48.11	80.19
16 203100	Thun (Eidg.)	1901	1937	6.00	0.44	0.35	1.10	0.90	2.00
17 202300	Kandersteg (Zilfuri)	1903	1958	0.60	1.50	0.95	3.40	3.40	6.80

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantionali con una "".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantionali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / BE Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: Berna**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2006

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m <sup>3</sup> /s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno (GWh)	Estate (GWh)	Anno (GWh)
18 202450	Moosweid	1903	1989	0.15	0.35	0.36	0.40	1.00	1.40
19 202100	Stechelberg	1905	1979	2.00	4.30	4.30	5.10	16.60	21.70
20 201700	Reichenbach 1	1907	1926	2.10	4.50	3.90	5.50	14.50	20.00
21 202000	Lütschental	1908	2005	6.00	6.30	6.00	11.00	23.00	34.00
22 203400	Felsenau	1909	1989	100.00	11.50	11.50	28.00	45.00	73.00
23 202400	Kandergrund	1911	1991	7.30	19.00	18.80	27.70	71.25	98.95
24 205000	Kallnach	1913	1980	45.00	8.30	8.10	19.20	30.05	49.25
25 203000	AAREwerk 94 Thun	1917	1994	49.65	2.83	2.80	2.80	5.60	8.40
26 203200	Blumenstein	1918	1990	0.10	0.64	0.64	1.20	2.20	3.40
27 203500	Mühleberg	1920	1965	291.00	44.59	40.00	52.75	107.05	159.80
28 208000 *	Schwarzhäusern	1923	1979	200.00	7.40	5.50	16.60	20.39	36.98
29 201600	Reichenbach 2	1927		1.00	1.90	1.60	2.00	6.00	8.00
30 200400	Handeck 1	1932		20.30	100.00	93.00	93.90	117.90	211.80
31 200800	Innertkirchen 1	1943	1952	38.60	239.00	205.00	253.30	455.00	708.30
32 202600	Klusi	1946	1996	0.18	1.30	1.30	2.00	1.64	3.64
33 203700	Gsteig	1948	2004	1.33	0.44	0.40	0.58	1.20	1.78
34 201800	Giessbach	1949	2005	0.30	0.90	0.90	1.50	3.00	4.50

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantionali con una "\*\*\*".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantionali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / BE Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: Berna**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2006

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m <sup>3</sup> /s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno (GWh)	Estate (GWh)	Anno (GWh)
35 201400	Meiringen 2	1950		0.36	1.65	1.50	2.50	5.50	8.00
36 200500	Handeck 2	1950	1958	32.00	136.00	113.00	75.50	157.00	232.50
37 200200	Grimsel 1 (Oberaarsee)	1954		8.10	35.30	34.00	26.30	21.90	48.20
38 508700 *	Diablerets	1957		1.75	3.45	3.33	5.90	3.20	9.11
39 202700	Erlenbach	1959	2005	6.40	18.00	18.00	12.10	40.70	52.80
40 201900	Isch	1960		0.40	1.40	1.40	1.50	4.50	6.00
41 200900	Fuhren	1961		3.00	10.30	9.85	3.20	15.10	18.30
42 201000	Fuhren (Pumpzentrale)	1961		( 2.10 )	( 4.40 )	( 4.50 )	( 2.60 )	( 9.50 )	( 12.10 )
43 202900	AAREwerk 62 Thun	1962		125.00	6.32	6.20	10.84	21.20	32.04
44 202800	Simmenfluh	1962	2000	22.00	9.00	9.00	13.70	31.80	45.50
45 204800	Niederried	1963	1992	170.00	15.00	14.40	33.30	47.90	81.20
46 204700 *	Schiffenen	1964		135.00	2.84	2.08	2.40	3.16	5.56
47 203600 *	Innergsteig	1966		2.60	14.23	13.07	5.37	22.29	27.66
48 201200	Hopflauen (Leimboden)	1967		2.00	6.00	6.00	5.40	15.80	21.20
49 201100	Hopflauen (Trift)	1967	1974	21.00	85.40	79.00	38.30	216.60	254.90
50 201300	Innertkirchen 2	1967	1974	29.00	62.00	52.50	29.60	140.50	170.10
51 204900	Aarberg	1968	1994	170.00	15.20	14.60	36.02	54.03	90.05

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantionali con una "\*\*\*".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantionali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / BE Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: Berna**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2006

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m <sup>3</sup> /s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno (GWh)	Estate (GWh)	Anno (GWh)
52 207700 *	Flumenthal	1970		350.00	8.87	8.22	23.23	29.33	52.57
53 207800	Bannwil	1970	2000	435.00	28.50	26.80	67.17	82.09	149.26
54 200300	Grimsel 1 (Grimselfsee)	1974		6.50	7.50	7.20	11.70	10.30	22.00
55 200600	Handeck 3 (Isogyre)	1976		14.00 ( 8.50 )	55.00 ( 47.80 )	53.00 ( 45.60 )	15.20 ( 1.90 )	20.00 ( 15.90 )	35.20 ( 17.80 )
56 200700	Handeck 3 (Pumpzentrale)	1976		( 10.00 )	( 5.20 )	( 4.90 )	( 0.60 )	( 0.30 )	( 0.90 )
57 200100	Grimsel 2	1981		92.80 ( 76.80 )	348.00 ( 352.00 )	311.00 ( 348.90 )			
58 206950	Brügg	1995		219.40	5.20	3.60	9.59	11.73	21.32
59 202475	Engstlige	1996		1.50	0.50	0.50	1.00	1.50	2.50
60 202275	Interlaken-Dotierzentrale	1996		15.00	0.30	0.30	0.60	0.60	1.20
61 202350	Kandersteg (Dorf)	1996		1.20	1.03	1.00	2.17	2.46	4.63
62 207900 *	Wynau	1996		220.00	10.82	9.38	19.84	26.16	46.00
63 203350	Engelhalde-Dotierzentrale	1998		16.00	0.44	0.42	1.30	1.30	2.60
64 202150	Kammri	1998		0.25	0.80	0.74	1.30	2.70	4.00
65 202125	Geissbrunnen	1999		0.23	0.48	0.43	0.60	1.40	2.00
66 206975	Wannenfluh	1999		12.00	0.42	0.40	0.94	0.86	1.80

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantionali con una "".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantionali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / BE Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: Berna**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2006

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m3/s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno	Estate	Anno
							(GWh)	(GWh)	(GWh)
					1'387.88 ( 409.40 )	1'247.10 ( 403.90 )	1'091.19 ( 5.10 )	2'053.59 ( 25.70 )	3'144.78 ( 30.80 )

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantionali con una "\*\*".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantionali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.